

Tratado de Libre Comercio Chile y Estados Unidos
Modificaciones al Anexo 4.1

21.06: Eliminar la regla de origen aplicable a la partida 21.06 y reemplazarla con la siguiente:

21.06: Un cambio a jugos de una sola fruta o una sola hortaliza de la subpartida 2106.90 desde cualquier otro capítulo, excepto desde las partidas 08.05 o 20.09, o desde jugos de frutas u hortalizas de la subpartida 2202.99; o

Un cambio a mezclas de jugos de la subpartida 2106.90:

(a) desde cualquier otro capítulo o desde jugos de piña, plátano o mango de la partida 20.09 o la subpartida 2202.90, pero no desde la partida 08.05 o desde otros jugos o mezclas de jugos de la partida 20.09 o la subpartida 2202.99; o

(b) desde cualquier otra subpartida dentro del capítulo 21, de la partida 20.09 o desde mezclas de jugos de la subpartida 2202.99, habiendo o no un cambio desde cualquier otro capítulo, siempre que un único ingrediente de jugo de fruta, o ingredientes de jugos de un país no Parte, constituya, en forma de graduación simple, no más del 60 por ciento del volumen de la mercancía; o

Un cambio a preparaciones alcohólicas compuestas de la subpartida 2106.90 desde cualquier otra subpartida excepto desde las partidas 22.03 a 22.09; o

Un cambio a jarabes de azúcar de la subpartida 2106.90 desde cualquier otro capítulo, excepto desde el capítulo 17; o

Un cambio a productos que contengan más de 10 por ciento en peso de sólidos lácteos de la subpartida 2106.90 desde cualquier otro capítulo, excepto desde el capítulo 4 o desde preparaciones lácteas que contengan 10 por ciento en peso de sólidos lácteos de la subpartida 1901.90; o

Un cambio a otras mercancías de la partida 21.06 desde cualquier otro capítulo.

2202.90: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 2202.90 y reemplazarla con las siguientes:

2202.91: Un cambio a la subpartida 2202.91 desde cualquier otro capítulo.

2202.99: Un cambio a cualquier jugo de una sola fruta o una sola hortaliza de la subpartida 2202.90 desde cualquier otro capítulo, excepto desde las partidas 08.05 o 20.09, o desde jugos de frutas u hortalizas de la subpartida 2106.90; o

Un cambio a mezclas de jugos de la subpartida 2202.99:

(a) desde cualquier otro capítulo o desde jugos de piña, plátano o mango de la partida 20.09 o la subpartida 2106.90, pero no desde la partida 08.05 o desde otros jugos o mezclas de jugos de la partida 20.09 o la subpartida 2106.90; o

(b) desde cualquier otra subpartida dentro del capítulo 22, la partida 20.09 o desde mezclas de jugos de la subpartida 2106.90, habiendo o no un cambio desde cualquier otro capítulo, siempre que un único ingrediente de jugo de fruta, o ingredientes de jugos de un país no Parte, constituya, en forma simple, no más del 60 por ciento del volumen de la mercancía; o

Un cambio a bebidas que contengan leche de subpartida 2202.99 desde cualquier otro capítulo, excepto desde el capítulo 4 ó desde preparaciones lácteas que contengan más de 10 por ciento por ciento en peso de sólidos lácteos de la subpartida 1901.90; o

Un cambio a otras mercancías de la subpartida 2202.99 desde cualquier otro capítulo.

2811.19: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 2811.19 y reemplazarla con las siguientes:

2811.12: Un cambio a la subpartida 2811.12 desde cualquier otra subpartida, excepto desde la subpartida 2811.19 o 2811.22.

2811.19: Un cambio a la subpartida 2811.19 desde cualquier otra subpartida, excepto desde la subpartida 2811.12 o 2811.22.

28.47 – 28.48: Eliminar la regla de origen aplicable a las partidas 28.47 a 28.48 y reemplazarla con la siguiente:

28.47: Un cambio a la 28.47 desde cualquier otra partida.

2914.40 – 2914.70: Eliminar la regla de origen aplicable a las subpartidas 2914.40 a 2914.70 y reemplazarla con la siguiente:

2914.40 – 2914.79: Un cambio a las subpartidas 2914.40 a 2914.79 desde cualquier otra subpartida, incluyendo otra subpartida dentro de ese grupo, excepto desde la subpartida 3301.90.

2922.11 – 2922.13: Eliminar la regla de origen aplicable a las subpartidas 2922.11 a 2922.13 y reemplazarla con la siguiente:

2922.11 – 2922.12 Un cambio a las subpartidas 2922.11 a 2922.12 desde cualquier otra subpartida, incluyendo otra subpartida dentro de ese grupo.

3002.10 - 3002.90: Eliminar la regla de origen aplicable a las subpartidas 3002.10 a 3002.90 y reemplazarla con la siguiente:

3002.11 – 3002.90: Un cambio a las subpartidas 3002.11 a 3002.90 desde cualquier otra subpartida, incluyendo otra subpartida dentro de ese grupo.

3003.40: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 3003.40 y reemplazarla con la siguiente:

3003.41-3003.49: Un cambio a las subpartidas 3003.41 a 3003.49 desde cualquier otra subpartida, excepto desde la partida 12.11, las subpartidas 1302.11, 1302.19, 1302.20, o 1302.39 o alcaloides o sus derivados clasificados en el capítulo 29, o la subpartida 3006.92.

3003.90: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 3003.90 y reemplazarla con la siguiente:

3003.60 – 3003.90: Un cambio a las subpartidas 3003.60 a 3003.90 desde cualquier otra subpartida, excepto desde la subpartida 3006.92, siempre que el contenido nacional del componente terapéutico o profiláctico sea no menor a 40 por ciento en peso del contenido terapéutico o profiláctico total.

3004.40: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 3004.40 y reemplazarla con la siguiente:

3004.41 – 3004.49: Un cambio a las subpartidas 3004.41 a 3004.49 desde cualquier otra subpartida, excepto desde la partida 12.11, las subpartidas 1302.11, 1302.19, 1302.20, 1302.39, 3003.40 o 3006.92 o alcaloides o sus derivados clasificados en el capítulo 29.

3004.90: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 3004.90 y reemplazarla con la siguiente:

3004.60 - 3004.90: Un cambio a las subpartidas 3004.60 a 3004.90 desde cualquier otra subpartida desde cualquier otra subpartida fuera de ese grupo,

excepto desde las subpartidas 3003.90 o 3006.92, y siempre que el contenido nacional del componente terapéutico o profiláctico sea no menor a 40 por ciento en peso del contenido terapéutico o profiláctico total.

3103.10: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 3103.10 y reemplazarla con la siguiente:

3103.11 -3103.19: Un cambio a las subpartidas 3103.11 a 3102.19 desde cualquier otra subpartida.

3808.50, 3808.91 – 3808.92: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 3008.50, y a las subpartidas 3808.91 a 3808.92 y reemplazarlas con las siguientes:

3808.52 – 3808.59: Un cambio a las subpartidas 3808.52 a 3808.59 desde cualquier otra subpartida, siempre que un contenido no inferior al 40 por ciento en peso del ingrediente o ingredientes activos sean originarios.

3808.61 - 3808.92: Un cambio a las subpartidas 3808.61 a 3808.92 desde cualquier otra partida, cumpliendo un valor de contenido regional no menor a:

- (a) 35 por ciento cuando se utilice el método de aumento, o
- (b) 45 por ciento cuando se utilice el método de reducción.

3824.71 – 3824.83: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 3824.71 a 3824.83 y reemplazarla con las siguientes:

3824.71 - 3824.91: Un cambio a las subpartidas 3824.71 a 3824.91 desde cualquier otra partida de capítulo 28 a 38; o

Un cambio a las subpartidas 3824.71 a 3824.91 desde cualquier otra subpartida dentro de los capítulos 28 a 38, incluyendo otra subpartida dentro de ese grupo, habiendo o no también un cambio desde cualquier otro capítulo, cumpliendo un valor de contenido regional no menor a:

- (a) 35 por ciento cuando se utilice el método de aumento, o
- (b) 45 por ciento cuando se utilice el método de reducción.

3824.99: Un cambio a ácidos nafténicos, sus sales insolubles en agua o sus ésteres de la subpartida 3824.99 desde cualquier otra subpartida; o

Un cambio a cualquier otra mercancía de la subpartida 3824.99 desde cualquier otra subpartida dentro de los capítulos 28 a 38, habiendo o no también un cambio desde cualquier otro capítulo, cumpliendo un valor de contenido regional no menor a:

- (a) 35 por ciento cuando se utilice el método de aumento, o
- (b) 45 por ciento cuando se utilice el método de reducción.

84.69: Eliminar la regla de origen aplicable a la partida 84.69.

8528.41: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 8528.41 y reemplazarla con la siguiente:

8528.42: Un cambio a la subpartida 8528.42 desde cualquier otra subpartida.

8528.51: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 8528.51 y reemplazarla con la siguiente:

8528.52: Un cambio a la subpartida 8528.52 desde cualquier otra subpartida.

8528.61: Eliminar la regla de origen aplicable a la subpartida 8528.61 y reemplazarla con la siguiente:

8528.62: Un cambio a la subpartida 8528.62 desde cualquier otra subpartida.

8539.50: Agregar la siguiente regla de origen aplicable a la subpartida 8539.50:

8539.50: Un cambio a la subpartida 8539.50 desde cualquier otra subpartida.

9006.10 – 9006.30: Eliminar la regla de origen aplicable a las subpartidas 9006.10 a 9006.30 y reemplazarla con la siguiente:

9006.30: Un cambio a la subpartida 9006.30 desde cualquier otra partida; o

Un cambio a la subpartida 9006.30 desde cualquier otra subpartida, cumpliendo un valor de contenido regional no menor a:

- (a) 35 por ciento cuando se utilice el método de aumento, o
- (b) 45 por ciento cuando se utilice el método de reducción.

9403.10 – 9403.80: Eliminar la regla de origen aplicable a las subpartidas 9403.10 a 9403.80 y reemplazarla con la siguiente:

9403.10 - 9403.89: Un cambio a las subpartidas 9403.10 a 9403.89 desde cualquier otra partida; o

Un cambio a las subpartidas 9403.10 a 9403.89 desde cualquier otra subpartida, incluyendo otra subpartida dentro de ese grupo, cumpliendo un valor de contenido regional no menor a:

- (a) 35 por ciento cuando se utilice el método de aumento, o
- (b) 45 por ciento cuando se utilice el método de reducción.

96.20: Agregar la siguiente regla de origen aplicable a la partida 96.20:

96.20: Un cambio a la partida 96.20 desde cualquier otra partida.

United States – Chile Free Trade Agreement Amendments to Annex 4.1

21.06: Delete the rule of origin applicable to heading 21.06 and replace with the following:

21.06: A change to a single fruit or single vegetable juice of subheading 2106.90 from any other chapter, except from headings 08.05 or 20.09, or from fruit or vegetable juices of subheading 2202.99; or

A change to mixtures of juices of subheading 2106.90:

(a) from any other chapter or from pineapple, banana or mango juices of heading 20.09 or subheading 2202.99, but not from heading 08.05 or from other juices or juice mixtures of heading 20.09 or subheading 2202.99; or

(b) from any other subheading within chapter 21, heading 20.09 or from mixtures of juices of subheading 2202.99, whether or not there is also a change from any other chapter, provided that a single juice ingredient, or juice ingredients from one non-Party, constitutes in single strength form no more than 60 percent by volume of the good; or

A change to compound alcoholic preparations of subheading 2106.90 from any other subheading except from headings 22.03 through 22.09; or

A change to sugar syrups of subheading 2106.90 from any other chapter, except from chapter 17; or

A change to products containing over 10% by weight of milk solids of subheading 2106.90 from any other chapter, except from chapter 4 or from dairy preparations containing 10% by weight of milk solids of subheading 1901.90; or

A change to other goods of heading 21.06 from any other chapter.

2202.90: Delete the rule of origin applicable to subheading 2202.90 and replace with the following:

2202.91: A change to subheading 2202.91 from any other chapter.

2202.99: A change to any single fruit or single vegetable juice of subheading 2202.99 from any other chapter, except from headings 08.05 or 20.09, or from fruit or vegetable juices of subheading 2106.90; or

A change to mixtures of juices of subheading 2202.99:

(a) from any other chapter or from pineapple, banana or mango juices of heading 20.09 or subheading 2106.90, but not from heading 08.05 or from other juices or juice mixtures of heading 20.09 or subheading 2106.90; or

(b) from any other subheading within chapter 22, heading 20.09 or from mixtures of juices of subheading 2106.90, whether or not there is also a change from any other chapter, provided that a single juice ingredient, or juice ingredients from one non-Party, constitute in single strength form no more than 60 percent by volume of the good; or

A change to beverages containing milk of subheading 2202.99 from any other chapter, except from chapter 4 or from dairy preparations containing over 10% percent by weight of milk solids of subheading 1901.90; or

A change to other goods of subheading 2202.99 from any other chapter.

2811.19: Delete the rule of origin applicable to subheading 2811.19 and replace with the following:

2811.12: A change to subheading 2811.12 from any other subheading, except from subheadings 2811.19 or 2811.22.

2811.19: A change to subheading 2811.19 from any other subheading, except from subheadings 2811.12 or 2811.22.

28.47 – 28.48: Delete the rule of origin applicable to headings 28.47 through 28.48 and replace with the following:

28.47: A change to heading 28.47 from any other heading.

2914.40 – 2914.70: Delete the rule of origin applicable to subheadings 2914.40 through 2914.70 and replace with the following:

2914.40 – 2914.79: A change to subheadings 2914.40 through 2914.79 from any other subheading, including another subheading within that group, except from subheading 3301.90.

2922.11 – 2922.13: Delete the rule of origin applicable to subheadings 2922.11 through 2922.13 and replace with the following:

2922.11 – 2922.12 A change to subheadings 2922.11 through 2922.12 from any other subheading, including another subheading within that group.

3002.10 - 3002.90: Delete the rule of origin applicable to subheadings 3002.10 through 3002.90 and replace with the following:

3002.11 – 3002.90: A change to subheadings 3002.11 through 3002.90 from any other subheading, except from subheading 3006.92, including another subheading within that group.

3003.40: Delete the rule of origin applicable to subheading 3003.40 and replace with the following:

3003.41-3003.49: A change to subheadings 3003.41 through 3003.49 from any other subheading, except from heading 12.11, subheadings 1302.11, 1302.19, 1302.20 or 1302.39, or from alkaloids or derivatives thereof classified in Chapter 29 or from subheading 3006.92.

3003.90: Delete the rule of origin applicable to subheading 3003.90 and replace with the following:

3003.60 – 3003.90: A change to subheadings 3003.60 through 3003.90 from any other subheading, except from subheading 3006.92, provided that the domestic content of the therapeutic or prophylactic component is not less than 40 percent by weight of the total therapeutic or prophylactic content.

3004.40: Delete the rule of origin applicable to subheading 3004.40 and replace with the following:

3004.41 – 3004.49: A change to subheadings 3004.41 through 3004.49 from any other subheading, except from heading 12.11, subheadings 1302.11, 1302.19, 1302.20, 1302.39, 3003.40 or 3006.92 or from alkaloids or derivatives thereof classified in chapter 29.

3004.90: Delete the rule of origin applicable to subheading 3004.90 and replace with the following:

3004.60 - 3004.90: A change to subheadings 3004.60 through 3004.90 from any other subheading outside that group, except from subheadings 3003.90 or 3006.92, provided that the domestic content of the therapeutic or prophylactic component is not less than 40 percent by weight of the total therapeutic or prophylactic content.

3103.10: Delete the rule of origin applicable to subheading 3103.10 and replace with the following:

3103.11 -3103.19: A change to subheadings 3103.11 through 3103.19 from any other subheading.

3808.50, 3808.91 – 3808.92: Delete the rule of origin applicable to subheading 3808.50 and 3808.91 through 3808.92 and replace with the following:

3808.52 – 3808.59: A change to subheadings 3808.52 through 3808.59 from any other subheading, provided that not less than 40 percent by weight of the total active ingredient or ingredients is originating.

3808.61 - 3808.92: A change to subheadings 3808.61 through 3808.92 from any other heading, provided there is a regional value content of not less than:

- (a) 35 percent when the build-up method is used, or
- (b) 45 percent when the build-down method is used.

3824.71 – 3824.83: Delete the rule of origin applicable to subheading 3824.71 through 3824.83 and replace with the following:

3824.71 - 3824.91: A change to subheadings 3824.71 through 3824.91 from any other heading within Chapters 28 through 38; or

A change to subheading 3824.71 through 3824.91 from any other subheading within Chapters 28 through 38, including another subheading within that group, whether or not there is also a change from any other chapter, provided there is a regional value content of not less than:

- (a) 35 percent when the build-up method is used, or
- (b) 45 percent when the build-down method is used.

3824.99: A change to naphthenic acids, their water-insoluble salts or their esters of subheading 3824.99 from any other subheading; or

A change to any other good of subheading 3824.99 from any other subheading within Chapters 28 through 38, whether or not there is also a change from any other chapter, provided there is a regional value content of not less than:

- (a) 35 percent when the build-up method is used, or
- (b) 45 percent when the build-down method is used.

84.69: Delete the rule of origin applicable to heading 84.69.

8528.41: Delete the rule of origin applicable to subheading 8528.41 and replace with the following:

8528.42: A change to subheading 8528.42 from any other subheading.

8528.51: Delete the rule of origin applicable to subheading 8528.51 and replace with the following:

8528.52: A change to subheading 8528.52 from any other subheading.

8528.61: Delete the rule of origin applicable to subheading 8528.61 and replace with the following:

8528.62: A change to subheading 8528.62 from any other subheading.

8539.50: Add the following rule of origin applicable to subheading 8539.50.

8539.50: A change to subheading 8539.50 from any other subheading.

9006.10 – 9006.30: Delete the rule of origin applicable to subheadings 9006.10 through 9006.30 and replace with the following:

9006.30: A change to subheading 9006.30 from any other heading; or
A change to subheading 9006.30 from any other subheading, provided that there is a regional value content of not less than:
(a) 35 percent when the build-up method is used, or
(b) 45 percent when the build-down method is used.

9403.10 – 9403.80: Delete the rule of origin applicable to subheadings 9403.10 through 9403.80 and replace with the following:

9403.10 - 9403.89: A change to subheadings 9403.10 through 9403.89 from any other heading; or
A change to subheadings 9403.10 through 9403.89 from any other subheading, including another subheading within that group, provided there is a regional value content of not less than:
(a) 35 percent when the build-up method is used, or
(b) 45 percent when the build-down method is used.

96.20: Add the following rule of origin applicable to heading 96.20.

96.20: A change to heading 96.20 from any other heading.